



# Smart Remote

**Bruksanvisning**

# Innehåll

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Din fjärrkontroll                  | 4  |
| Översikt                           | 5  |
| Skärm                              | 6  |
| Kontrollknappar                    | 8  |
| Knapplås                           | 10 |
| Programmeringsanslutning           | 10 |
| Batterier                          | 11 |
| Sätta i batterier                  | 11 |
| Kontrollera batteriernas status    | 13 |
| Daglig användning                  | 14 |
| Justera volymen                    | 14 |
| Byta hörselprogram                 | 14 |
| Slå på och stäng av (tyst läge)    | 15 |
| Justera volymen för tinnitusmasker | 17 |
| Alarmklocka                        | 18 |
| Ställa in alarmklockan             | 18 |
| Stänga av alarmet när den ringer   | 20 |
| Avaktivering av alarmklockan       | 21 |

|                                                                                    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Inställning och servicefunktioner                                                  | 22 |
| Inställning av klockan                                                             | 22 |
| Ställa in datum<br>(gäller endast programmerad Smart Remote)                       | 24 |
| Återställa volymen och hörselprogrammet<br>(endast för programmerad Smart Remote)  | 25 |
| Visa kontaktdata                                                                   | 26 |
| Servicemeddelande                                                                  | 26 |
| Ställa in menyspråket                                                              | 27 |
| Parkoppla hörapparater med Smart Remote<br>(endast för oprogrammerad Smart Remote) | 28 |
| Återställa Smart Remote till<br>fabriksinställningarna                             | 30 |
| Underhåll och skötsel                                                              | 32 |
| Felsökning                                                                         | 33 |
| Viktig säkerhetsinformation                                                        | 34 |
| Personsäkerhet                                                                     | 34 |
| Produktsäkerhet                                                                    | 37 |
| Viktig information                                                                 | 39 |
| Avsedd användning                                                                  | 39 |
| Symboler                                                                           | 39 |
| Transport- och förvaringsförhållanden                                              | 40 |
| Återvinningsinformation                                                            | 41 |
| Deklaration om överensstämmelse                                                    | 41 |

## Din fjärrkontroll

Din hörapparat är utrustad med trådlös teknik och kan därför styras med en fjärrkontroll.

Smart Remote erbjuder grundläggande fjärrkontrollfunktioner för lyssnande och programbyte liksom extra komfortfunktioner. Om de extra komfortfunktionerna ska aktiveras måste din audionom programmera din Smart Remote.

Fjärrkontrollens styravstånd är ungefär 1 meter.

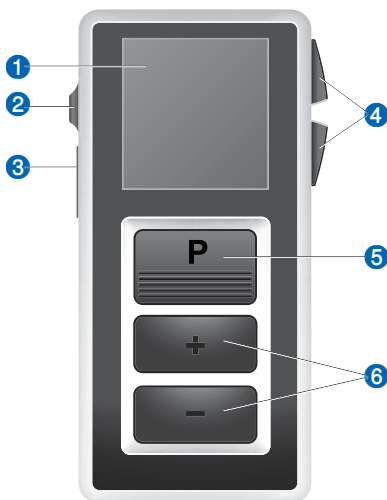
- Kontrollera att avståndet mellan din fjärrkontroll och hörapparaten inte överskrider styravståndet.



### **WARNING**

Läs användarguiden noggrant och fullständigt och beakta säkerhetsinformationen i detta dokument för att undvika materiella skador eller personskador.

## Översikt



① Skärm

② Knapplås

③ Programmeringsanslutning

④ Kontrollknappar

⑤ Knapp för  
programbyte

⑥ Volymknappar  
upp/ned



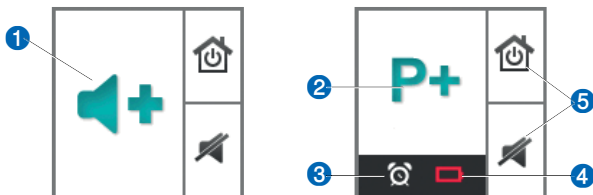
Det finns fler funktioner tillgängliga i menyn. För att öppna eller stänga menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.

## Skärm

Alla åtgärder som aktiveras med fjärrkontrollen visas på skärmen.

Fjärrkontrollen tar **inte** emot information från din hörapparat. Åtgärder som du aktiverar med hörapparatens kontroller visas **inte** på fjärrkontrollens skärm.

### Ej programmerad Smart Remote visas



1 Indikerar volymändring

2 Indikerar byte av  
hörselprogram

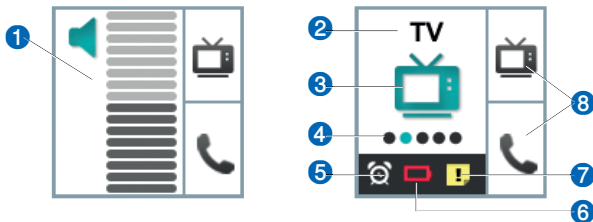
3 Alarmklockan är aktiverad

4 Fjärrkontrollens  
batterier är svaga

5 Kontrollknapparnas  
funktion

## Programmerad Smart Remote visas

Beroende på vilken hörapparatsmodell du har kan displayen skilja sig något.



- |                                        |                                                 |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 1 Indikerar volymändring och volymnivå | 6 Fjärrkontrollens batterier är svaga           |
| 2 Programnamn                          | 7 Servicepåminnelse är aktiv                    |
| 3 Programikon                          | 8 De programmerbara kontrollknapparnas funktion |
| 4 Programnummer                        |                                                 |
| 5 Alarmklockan är aktiverad            |                                                 |

## Energisparläge

Om fjärrkontrollen inte används under en tid släcks skärmen automatiskt. Fjärrkontrollen övergår då till energisparläge.

- Tryck på programknappen för att aktivera skärmen igen.

## Kontrollknappar

Du kommer snabbt åt två funktioner med kontrollknapparna på fjärrkontrollens högra sida.

Din audionom kan anpassa manöverknapparna enligt dina önskemål. Små ikoner på skärmen visar funktionerna.



### Standardfunktioner



Slå på eller stäng av hörapparaten.



Återställ till den förvalda volymen och det förvalda hörselprogrammet.

## Valfria funktioner (kan programmeras av din audionom)



Tinnitusmasker: höj volymen.



Tinnitusmasker: sänk volymen.



Öka diskant eller minska bas.



Öka bas eller minska diskant.

Övriga ikoner:

Genväg för att välja ett föredraget hörselprogram.

De tillgängliga ikonerna och hörselprogrammen beror på din personliga inställning.

## Knapplås

- Skjut knapplåset till låst läge för att förhindra oavsiktlig funktionsaktivering när fjärrkontrollen ligger i fickor eller väskor (röd färg syns).

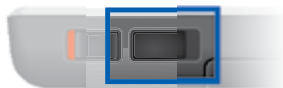


När knapplåset är aktivt är fjärrkontrollens knappar inaktiverade. Följande ikon visas.



## Programmeringsanslutning

Denna anslutning används endast av din audionom för att programmera fjärrkontrollen.



# Batterier

Fjärrkontrollen använder två AAA-batterier.

## Sätta i batterier

- ▶ Skjut batterifackets lock i pilens riktning.



- ▶ Sätt i batterierna.  
Se till att "+"-symbolerna på batteriet och batterifacket stämmer överens.



- Sätt tillbaka locket genom att skjuta över det på fjärrkontrollen.



Inställning av datum och tid visas.

Om Smart Remote är utan batteriström under en längre period kan det hända att datum och tid inte längre stämmer. Detta kan korrigeras manuellt. Se avsnitten "Ställa in tid" och "Ställa in datum".

## Kontrollera batteriernas status

När fjärrkontrollens batterier börjar bli svaga visas detta i statusfältet.

Du kan också när som helst kontrollera batteriernas status i menyn.



- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Info** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Batteriernas status visas:

fulladdat batteri



tomt batteri



- ▶ För att återgå till standardvisningen trycker du på knappen för programbyte.

Uttjänta batterier skall genast avlägsnas och återvinnas enligt de lokala bestämmelserna.

# Daglig användning

## Justera volymen

Om du har två hörapparater kommer volymen att justeras på båda apparaterna samtidigt.

- ▶ Tryck på volymknapp upp eller ned för att justera volymen med ett steg.

## Byta hörselprogram

Om du använder två hörapparater ändras hörselprogrammet på båda hörapparaterna. Hur man byter hörselprogram skiljer sig åt mellan en inte programmerad Smart Remote jämfört med en som är programmerad.

### Ej programmerad Smart Remote

- ▶ Tryck på knappen för programbyte för att växla till nästa hörselprogram.



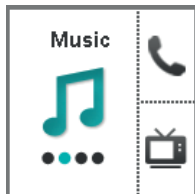
## Programmerad Smart Remote

- ▶ Tryck på knappen för programbyte flera gånger tills ikonen för önskat hörselprogram visas.

eller

- ▶ Tryck på kontrollknappen bredvid symbolen för direkt åtkomst till det önskade hörselprogrammet.

Kontrollknapparna måste programmeras av din audionom.



## Slå på och stäng av (tyst läge)

Det finns flera sätt att slå på och stänga av hörapparaten med fjärrkontrollen. Båda hörapparaterna slås på och stängs av samtidigt.

När du stänger av din hörapparat via fjärrkontrollen visas följande ikon.



Efter att hörapparaten startats aktiveras den senast använda volymen och det senaste hörselprogrammet.

### Stäng av via manöverknapp

- ▶ Tryck på knappen bredvid följande symbol för att stänga av din hörapparat.

Kontrollknapparna måste programmeras av din audionom.



### Stäng av via meny

(gäller endast programmerad Smart Remote)

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **HI Mute / Unmute** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

### Slå på

- ▶ För att sätta igång hörapparaten igen, tryck på valfri knapp eller lås upp knapplåset (grön färg syns).

## Justera volymen för tinnitusmasker

Denna funktion är bara tillgänglig om din audionom har programmerat tinnitusmasker för både din hörapparat och för kontrollknapparna på fjärrkontrollen.

Du känner igen inställningen om motsvarande ikoner visas intill kontrollknapparna.



- För att justera tinnitusmaskerns volym, tryck på den övre eller den nedre kontrollknappen.

# Alarmklocka

Du kan ställa in en påminnelse i form av ett dagligt larm med en återkommande signal och en alarmklocka som symbol.



Alarmet aktiveras med fjärrkontrollen men ljudsignalen avges av din hörapparat.

- ▶ Starta hörapparaten.
- ▶ Håll hörapparaten inom fjärrkontrollens styravstånd.

Annars kommer du inte kunna höra signalen.

## Ställa in alarmklockan

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Alarm** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Skrivfältet för timmar är markerat.

- ▶ Ställ in timmarna genom att trycka på volym upp-knappen eller volym ned-knappen.



- ▶ Bekräfta din inställning genom att trycka på knappen för programbyte.

Skrivfältet för minuter är markerat.



- ▶ Ställ in minuterna genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta din inställning genom att trycka på knappen för programbyte.

Urvalsfältet för aktivering/avaktivering av alarmet är markerat.



- ▶ Tryck på volymknapp upp eller ned för att placera markören intill alternativet för alarmaktivering: 
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

När alarmklockan har aktiverats visas detta i statusfältet.



## Stänga av alarmet när den ringer

När alarmklockan ringer visas en motsvarande ikon på fjärrkontrollen.

Om du inte avslutar alarmet upprepas det inom de kommande minuterna.



► Tryck på valfri knapp för att avbryta larmet.

Alarmklockan ringer vid samma tid nästkommande dag.

## Avaktivering av alarmklockan

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Alarm** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Skrivfältet för timmar är markerat.



- ▶ Tryck två gånger på knappen för programbyte för att hoppa över skrivfälten för timmar och minuter.

Urvalsfältet för aktivering/avaktivering av alarmet är markerat.



- ▶ Tryck på volymknapp upp eller ned för att placera markören intill alternativet för avaktivering av alarmet: 
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

# Inställning och servicefunktioner

## Inställning av klockan

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Time** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Skrivfältet för timmar är markerat.

- ▶ Ställ in timmarna genom att trycka på volym upp-knappen eller volym ned-knappen.
- ▶ Bekräfta din inställning genom att trycka på knappen för programbyte.

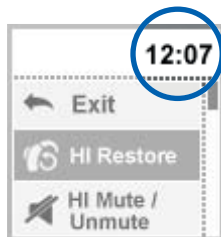


Skrivfältet för minuter är markerat.

- ▶ Ställ in minuterna genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Spara inställningarna genom att trycka på knappen för programbyte.

Klockslaget visas.

Klockslaget visas alltid i menyrubriken. För att öppna eller stänga menyn trycker man samtidigt på Volym upp-knappen och Volym ned-knappen.



## Ställa in datum

### (gäller endast programmerad Smart Remote)

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Datum** genom att trycka på Volym upp-knappen eller Volym ned-knappen.

- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Inmatningsfältet för dagar är markerat.

- ▶ Ställ in dagen genom att trycka på Volym upp-knappen eller Volym ned-knappen.

- ▶ Bekräfta din inställning genom att trycka på knappen för programbyte.

Inmatningsfältet för månader är markerat.

- ▶ Ställ in månaden genom att trycka på Volym upp-knappen eller Volym ned-knappen.

- ▶ Bekräfta din inställning genom att trycka på knappen för programbyte.

Inmatningsfältet för år är markerat.

- ▶ Ställ in året genom att trycka på Volym upp-knappen eller Volym ned-knappen.

- ▶ Spara inställningarna genom att trycka på knappen för programbyte.

Datumet visas.



## Återställa volymen och hörselprogrammet (endast för programmerad Smart Remote)

Om du har gjort ändringar av volym eller program och vill återställa detta kan du manuellt välja **standard** volym och hörselprogram för din hörapparat.

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **HI Restore** genom att trycka på volymknapp upp och ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Hörapparaten återställs och en motsvarande ikon visas.



- ▶ Du kan också återställa hörapparaten genom att trycka på kontrollknappen intill följande ikon.

Kontrollknapparna måste programmeras av din audionom.

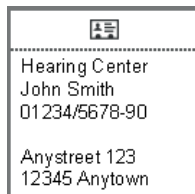


## Visa kontaktdata

Om din audionom har sparat sina kontaktuppgifter på fjärrkontrollen kan du se denna information:

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Contact** genom att trycka på volymknapp upp och ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Kontaktuppgifterna visas.



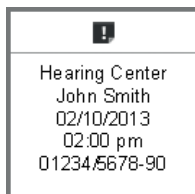
- ▶ För att återgå till standardvisningen trycker du på knappen för programbyte.

## Servicemeddelande

Din audionom kan ställa in en servicefunktion som påminner dig om nästa servicedatum.

När det är dags för servicemeddelandet visas motsvarande symbol på fjärrkontrollen och en signal ljuder.

Om du inte bekräftar servicemeddelandet upprepas signalen och visningen av symbolen under de efterföljande minuterna.



- ▶ Tryck på valfri knapp för att bekräfta servicemeddelandet.

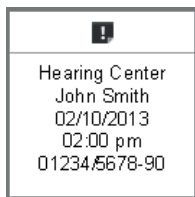
Du kan även kontrollera ditt nästa servicedatum i menyn, när som helst:

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Service** genom att trycka på Volym upp-knappen eller Volym ned-knappen.

Den här menyposten är bara tillgänglig om din audionom har ställt in servicemeddelande.

- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Nästa servicedatum visas tillsammans med din audionoms kontaktuppgifter.



- ▶ För att återgå till standardvisningen trycker du på knappen för programbyte.

## Ställa in menyspråket

- ▶ Fråga din audionom.

## Parkoppla hörapparater med Smart Remote (endast för oprogrammerad Smart Remote)

Detta avsnitt är avsett för audionomer.

Hörapparaterna måste parkopplas en gång med Smart Remote. Din audionom kan göra detta med professionell programvara.

För vissa hörapparatsmodeller kan en **oprogrammerad** Smart Remote också parkopplas utan programvara. Smart Remote är kompatibel med den tidigare generationen av hörapparater som Smart Remote 1.0 har haft stöd för. För att få stöd för den nya generationen av hörapparater måste du utföra parkopplingsprocessen nedan (endast en gång) innan du börjar använda den nya Smart Remote med den senaste generationen av hörapparater.

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Info** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.

Batteriernas status visas.

- ▶ Bläddra ned genom att trycka på volymknappen ned. Serienumret och annan information visas.

- ▶ Håll nere den nedre styrknappen samt volymknapp upp eller ned samtidigt i 5 sekunder.

Smart Remote ber dig starta om hörapparaten (se bilden).



- ▶ För att starta om hörapparaterna, öppna och stäng batterifacket på båda hörapparaterna.

Vänta tills hörapparaterna är igång och startmelodin har spelats upp.

- ▶ Bekräfta att hörapparaterna har startats om: Navigera till den gröna bocken och tryck på knappen för programbyte.

Om Smart Remote har växlat till strömsparläge, tryck på programknappen för att aktivera skärmen igen.



- ▶ Bekräfta att en ljudsignal spelades upp av **båda** hörapparaterna: Navigera till den gröna bocken och tryck på knappen för programbyte.



När parkopplingen har slutförts visas en motsvarande symbol. Nu kan du använda Smart Remote.



Om parkopplingen av hörapparaterna inte lyckades har du följande alternativ:

- Se till att hörapparaterna befinner sig inom användningsradien.
- Kontrollera att du har rätt modell av hörapparat.
- Kontrollera att båda hörapparaterna och Smart Remote fungerar korrekt (batteristatus, ...).
- Återställ Smart Remote till fabriksinställningarna och försök igen.



### Återställa Smart Remote till fabriksinställningarna

- ▶ För att öppna menyn, tryck på volymknapparna upp och ned samtidigt.
- ▶ Navigera till menyposten **Info** genom att trycka på volymknapp upp eller ned.
- ▶ Bekräfta ditt val genom att trycka på knappen för programbyte.  
Batteriernas status visas.
- ▶ Bläddra ned genom att trycka på volymknappen ned.  
Serienummer och annan information visas.

- ▶ Håll ned **båda** styrknapparna samtidigt i 5 sekunder.

Smart Remote ber dig bekräfta återställningen (se bilden).



- ▶ Bekräfta att Smart Remote ska återställas:  
Navigera till den gröna bocken och tryck på knappen för programbyte.



När Smart Remote har återställts visas en motsvarande symbol.



## Underhåll och skötsel



### **OBSERVERA**

- ▶ Lägg inte fjärrkontrollen i vatten!
- ▶ Rengör inte fjärrkontrollen med alkohol eller bensin.
- ▶ Rengör fjärrkontrollen vid behov med en mjuk trasa och använd inte slipande tvål.
- ▶ Undvik slipande rengöringsmedel med tillsatser som citron, ammoniak osv.



# Felsökning

## Problem och möjliga lösningar

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Kontrollera om knapplåset är aktiverat. Avaktivera det vid behov.
- Byt batterier.

En annan fjärrkontroll påverkar din hörapparat.

- Lämna tillbaka fjärrkontrollen och hörapparaten till din audionom för justering. Din audionom kan ändra den trådlösa adressen för att undvika störningar.

Kontakta din audionom om du stöter på fler problem.

# Viktig säkerhetsinformation

## Personsäkerhet



### **FARA**

Risk för kvävning!

Din apparat innehåller små delar som kan sväljas.

- ▶ Förvara hörapparaten, batterierna och tillbehören utom räckhåll för barn och personer med psykiska funktionshinder.
- ▶ Kontakta genast en läkare eller ett sjukhus om en del har svalts.



### **FARA**

Risk för skada!

- ▶ Använd inte uppenbart skadade apparater utan lämna tillbaka dem till utprovningssället.



### **FARA**

Observera att icke godkända ändringar av apparaten kan orsaka skador på produkten eller personskador.

- ▶ Använd endast godkända delar och tillbehör.  
Be din audionom om hjälp.

Ett band erbjuds som tillbehör. Om du använder bandet ska du beakta följande säkerhetsinformation:



### **FARA**

Risk för strypning!

- ▶ Kontrollera att nackbandet inte trasslar in sig, t.ex . vid flyttning av mekaniska delar av maskinen.
- ▶ Använd endast det medföljande löstagbara halsbandet. Det kommer automatiskt att lossa om det trasslat ihop sig.
- ▶ Nackbandet får inte användas av barn under tolv år.



### **FARA**

Risk för att den elektroniska utrustningen påverkas!

- ▶ Kontrollera om din apparat måste stängas av i områden där användningen av elektroniska eller trådlösa apparater är begränsad.



## **FARA**

Störningar hos implantant

- ▶ Enheten kan användas med alla elektroniska implantat som uppfyller ANSI/AAMI/ISO 14117:2012 standarden om elektromagnetisk kompatibilitet för medicinska implantat.
- ▶ Placera enheten med ett sidoavstånd av minst 3 cm (1,2 inches) från implantatet. Placera inte enheten direkt ovanför implantatet.
- ▶ Om inte ditt implantat uppfyller ANSI/AAMI/ISO 14117:2012 standarden, kontakta implantatets tillverkare för information om störningsriskerna.



## **FARA**

Denna enhet kan störa mätapparater och elektronisk utrustning.

- ▶ Använd inte enheten på flygplan eller i områden där det är känsligt att använda elektronisk utrustning.



## **FARA**

Explosionsrisk!

- ▶ Använd inte din fjärrkontroll i explosiva atmosfärer (t.ex. i gruvområden).



### Information om radiofrekvent strålning

Den utstrålade effekten från apparaten ligger långt under FCC:s gränsvärden för radiofrekvent strålning. Apparaten skall dock användas på ett sådant sätt att möjligheten till mänsklig kontakt under normal drift minimeras.

## Produktsäkerhet



### OBSERVERA

- Skydda dina apparater från kraftig värme. Exponera den inte för direkt solljus.



### OBSERVERA

- Skydda dina apparater från hög fuktighet.



### OBSERVERA

- Torka inte dina apparater i en mikrovågsugn.



### OBSERVERA

Olika typer av stark strålning, t. ex. röntgen- eller MRI-undersökningar av huvudet, kan skada apparaterna.

- Använd inte apparaterna under dessa eller liknande procedurer.

Svagare strålning, t.ex. från radioutrustning eller flygplatssäkerhet, skadar inte apparaterna.



I vissa länder finns restriktioner gällande användningen av trådlös utrustning.

- ▶ Kontakta de lokala myndigheterna för vidare information.



### **OBSERVERA**

Din hörapparat har utvecklats för att uppfylla internationella normer om elektromagnetisk kompatibilitet, men störningar med närliggande elektronisk utrustning kan uppstå. Gå bort från störningskällan i sådant fall.



### **OBSERVERA**

För instrument med trådlös anslutning:  
När telespoleprogrammet är aktivt kan fjärrkontrollen orsaka ett pulserande ljud.

- ▶ Använd fjärrkontrollen på ett avstånd större än 10 cm (4 inches).



### **OBSERVERA**

- ▶ Din fjärrkontroll har programmerats för att endast kommunicera med din hörapparat. Om du upplever problem med någon annan persons fjärrkontroll, kontakta din audionom.

# Viktig information

## Avsedd användning

Fjärrkontrollen är avsedd att styra hörapparater.



Använd fjärrkontrollen endast enligt de anvisningar som anges i bruksanvisningen.

## Symboler

Symboler som används i den här dokumentationen



Indikerar en situation som kan leda till allvarliga, måttliga eller mindre personskador.



Indikerar möjlig produktskada.



Råd och tips om hur du kan använda din apparat på bästa sätt.

## Symboler på enhet eller förpackning



Läs och följ instruktionerna i användarguiden.



Etikett med CE-märkning, bekräftar att vissa Europeiska direktiv är uppfyllda.  
Se avsnitt "Försäkran om överensstämmelse".



EMC och etikett beträffande uppfyllelse för radiokommunikation Australien.  
Se avsnitt "Försäkran om överensstämmelse".



Kasta inte enheten i hushållssoporna.  
Se avsnitt "Återvinningsinformation".

## Transport- och förvaringsförhållanden

Vid längre transport- eller förvaringsperioder ska följande förhållanden beaktas:

|                   | Förvaring     | Transport      |
|-------------------|---------------|----------------|
| Temperatur        | 10 till 40 °C | -20 till 60 °C |
| Relativ fuktighet | 10 till 80 %  | 5 till 90 %    |

För andra delar, som batterier, kan andra villkor gälla.

## Återvinningsinformation

Inom Europeiska unionen omfattas marknadsutrustning av "Direktiv 2002/96/EC från EU-parlamentet och rådet från 27 januari 2003 beträffande avfall från elektrisk och elektronisk utrustning."

Kompletterat genom "Direktiv 2003/108/EC" (WEEE).



### **OBSERVERA**

- ▶ Återvinn hörapparater, tillbehör och emballage enligt nationella föreskrifter.



### **OBSERVERA**

- ▶ För att undvika förorening av miljön, släng inte batterierna i hushållssopor.
- ▶ Återvinn eller bortskaffa dem enligt nationella bestämmelser eller lämna tillbaka dem hos din audionom.

## Deklaration om överensstämmelse

CE-märkningen visar att produkten överensstämmer med de europeiska direktiven:

- 93/42/EEC om medicinteknisk utrustning
- 2014/53/EU RED om radioutrustning
- 2011/65/EU RoHS om begränsning av farliga ämnen

Du kan få försäkran om överensstämmelse i sitt fullständiga format från [www.sivantos.com/doc](http://www.sivantos.com/doc).

## Trådlös funktion

Smart Remote

FCC: SGI-WL700

IC: 267AB-WL700

Driftsfrekvenser:  $F_c = 3,28$  MHz

Maximal fältstyrka @ 10m: -7 dB $\mu$ A/m

Maximal fältstyrka @ 30m: 28,5 dB $\mu$ V/m

Information om FCC- och ISED-överensstämmelse finns inne i batterifacket.

ACMA-märkningen  intygar att enheten uppfyller standarden om elektromagnetiska störningar som fastställts av Australian Communications and Media Authority (ACMA).

Enheter med FCC märkningen överensstämmer med FCC-standarderna avseende elektromagnetiska störningar.

Denna digitala apparat av klass B uppfyller den kanadensiska normen ICES-003.

Denna apparat överensstämmer med del 15 i FCC-bestämmelserna och med ISED:s licensundantag för RSS.

Användning får ske under följande två förutsättningar:

- Enheten får inte förorsaka skadliga störningar och
- enheten måste tåla eventuella mottagna störningar, inklusive störningar som kan ha oönskade effekter.

Denna utrustning har testats och anses uppfylla gränserna för en digital klass B-enhet, enligt del 15 i FCC standarderna. Dessa gränser är fastställda för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i bostäder. Denna utrustning skapar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras enligt instruktionerna kan den förorsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kan uppstå i en given installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar vid radio- eller TV-mottagning, vilka kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna genom en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta eller placera om den mottagande enheten.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag som är anslutet till en annan krets än den mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en kvalificerad radio-/TV-tekniker för hjälp.

FCC-varning: Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen godkänts av den som ansvarar för överensstämmelse kan ogiltigförklara användarens rätt att använda utrustningen.

**Tillverkare**

Sivantos GmbH  
Henri-Dunant-Strasse 100  
91058 Erlangen  
Tyskland  
Telefon +49 9131 308 0

**Din kontakt i Sverige**

Sivantos A/S  
Box 1183  
164 26 Kista

**Besöksadress**

Knarrarnäsgatan 7  
164 40 Kista  
  
Telefon 08 400 22 390

Order/Item No. 109 631 27 | D00140800  
Document No. 02413-99T04-5300 SV-DNK | D00130184  
Master Rev04, 07.2017  
© 12.2018, Sivantos GmbH. All rights reserved

